



Bréf og skjöl fátækramála 1909-1910

Aðfnr. 1018, örk 5

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fátelboanefudarfundur 11. mars 1904.

- 1, um endurgjald á styrk Jóhannesar Óðlónna
Þelsha á Seyðisfirki.
- 2, Ahyrgð telur á leynubrotum skulsum Helgu
Hallbjarnardóttur, sveitlag í Þolbeinsstaðahreppi.
- 3, Ahyrgð telur á leynubrotum Guðlögur Helgadóttur
19 ára, sveitlag í Gjalarneshreppi.
- 4, Elínu Halldórsdóttur, konu Kristjans Þorleifssona
á Arbel í Glæsi, líklega sveitlag í Landmannahlið.
- 5, Pálmi Sigurðsson brestur að lesna við Sigríku Hóltes
- 6, Ahyrgð telur á leynubrotum Alfreds Jónssonar
Vesturgötu 46.
- 7, Einna Einarsdóttur, Leungaveg 63 bitur um styrk
- 8, Rósa M. Þórdórsdóttur bitur um styrk
- 9, Júlíana Þorleifsdóttir um styrk.
- 10, Leslega Þórdórsdóttir hvers efnis manni
sínum.

Fundur 26. mars 1904

- 1, Músáka Þannveigar Jónsdóttur um styrk
úr spít. Gjalmaris Jónssonar
- 2, Styrkveiting til lauda Ásbirni Sigurðssonar og
áhyrgð á leynubrotum leuru.
- 3, Þeirri Jóni Jónssonar um að fá lúkkad með
lag með Gunnar Magnúss. Sigríði Þarleson
- 4, Eiríki Guðmundar Sigurðssonar um Hólufirki
Þrandsdóttur.

J. n. 34 til 40

19500 - fjöldi á Kjalarnesi

Gudlög Helgadóttir Óðinsgötu 7 er sjúk og
þarf næst sjúkaværu.

Rek. 11. Mars 1909

ábyrgð telur $\frac{1}{4}$ -
19.

Gudm. Samsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hjer með vel jeg undirretáður
stýpa fátækra nemd Reykjavíkur
ur frá. að Hólmsfríður Bróndur
dóttir sem hjá mjer hefir dvalit
nokkruð á annað ári. og sem fátæ
kra nemd Reykjavíkur kom fyrir
hjá mjer upp á með gjöf í þeim
tel gangi að jeg veindi að þenna
þennu þanda vinnu. svo þinn að
minsta þosti gati lort það mekið
að verða matvinnungur. enn þvi
meður verð jeg að jata það að það
geingur ekki greitt fyrir mjer yða
minu heimeli að þenna Hólmsfríðu

F. Róðad vinnu. jeg get ekki talið þana
neitt fullkonnari tel þessa hlöta ni
enn þegar þinn kom hjer. þinn er badi

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

virdist frammi yfir alla aðra es mán
ur hefir þekkt. óska þeg því eftir að
fátökra nemndin taki hana hjádan
einkuvæntima næsta voss þeg vel helst
vera laus við hana einkan lega þegar
ekkerit geingur mán að láta hana lesa
vinnu því bót; þekkt það leiddin leggt
og geingur næst minkun að ekkerit
þefir á okkars. er því seinandi að
koma Hálmþreid; þysir i öðrum stáð
i þeirri voss að betur tókist að hún
lort; þar vinnu. það var reint að
láta hana sakka i sljettu i tímennu og
einn að snúa felekk og ekkerit vart
að natum. orðleingi þeg þettað ekkti
þekkar Þirðingarfillst

Möðuvöllum 29 Janúar 1909

Gudmundur Sigurðsson

Til fátökranemndarinnar
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Undanfarið norðfeld 4 ár, eða frá 9 júní 1905, hefi jeg eplir ráðstofnu fátækra stjórnarinnar haldið barnið Ónne Margojeli Sigurði Karlson, sem þegar það kom til mín var 15 vikna gamalt, og var þá heilsulaust og mestl. aumingi, en er nú orðið nokkurnvegin frískt og allefnið búið barnið.

Þess meðlag með barni þessu hefi jeg fengið af fátækra-
stjórninni að eins 6^{kr} 66^á á mánuði rúm tvö fyrstu árin, sem
var svo langt of lítil meðgjöf með svo veikni og umhyggju-
þurfsandi barni eins og það þá var. En svo fjekkt jeg með-
lagið hækkað upp í 8^{kr} 33^á á mánuði, og það hefi jeg
fengið borgar af fátækra stjórninni fram að þessum tíma. En mjú
þykki samt þetta meðlag en oflagt til þess að jeg skadlaust
yeli haldið barnið, og leyfi mjú því hjú með virðingarfyllt
að fara þess á leit við hina hálfríða fátækra stjórn að
hún frá byrjun yfirstandandi mánaðar og framvegis hókki
þetta meðlag upp í 10^{kr} á mánuði.

Þjórnboði við Ánanaust í Reykjavík, 23. mars 1909.

Nirðingarfyllt.

Jón Jónsson.

Til
fátækra stjórnarinnar

J. Ruk. 39
1909

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1899 June 22

Eins og sumum hinna heiðrúðu fátækrafullbrúa sjálfsagt er kunnugt, hefi jeg, sem er rúmlega sexlug að aldri, nú um nokkru síðastliðin ár verið svo tilúð að heilsu, að jeg svo að segja ekkert get unnið fyrir lífsframförum mínum, en hefi að eina framdrög líf mitt á góðvild og gjöfum annara, mjer óvirkandi fótko, og hefi af fátækraþjóði að eins fengið síðastliðin ár 2⁴ 50⁰ mánaðaralegam húsaleigustytk. Tvö seinustu árin hefi jeg fengið húsnæði hjá húsfregju Sigvönnu Ólafsdóttur í Grættisgötu 57, og átt að borga það með 3 krónum á mánuði; en hefi eigi getað borgað henni nema stytk. þann, sem jeg hefi fengið af fátækraþjóðnum (2⁴ 50⁰) ekkert því að mjer eigi auðveld að geta lengur framvegis framdrög líf mitt á sama hátt og hingaðhil, neyðist jeg til auðmjúkleys að brýja hina hallvirkta fátækraþjórn að veita mjer frá byrjun áfrístandandi mánaðar og framvegis mánaðarlega 3 krónum fyrir húsaleigu, og auk þess 5 krónum á mánuði mjer til lífsframfóru og viderværis, svo að jeg þannig fengi samtals alls 8 króna stytk á mánuði af fátækraþjóði.

Grættisgötu 57 í Reykjavík, 10. maí 1909.

Auðmjúkleyst

Juliana Þorlákisdóttur.

Til

fátækraþjórnarinnar í Reykjavík.

© Borgarskyldingur Reykjavíkur

L. Nób. 1909

Hjer með vil eg virdingarfyllt fara þess að
leyt við hina Hleýdrudu Fátækra nefnd að hún vilði
svo vel gjöra og hjálpa mér og styrkja með barni
minu t árs gömlu að föðursins Parti, því madurinn
minn Valdimar Ragnvaldsson fór til Englands
í Febrúar 1908 skyldi mig al-lausa Eftir með tins
mánaðar gamalt barn. En svo þegar eg fjelk fyrsta
brjef þrá honum um vorid segir hann skilið við mig
algjörlega en sendir mér 20 krónur með barninu
~~hann~~ það meðlag nefnis hann Ekki hvort það cetti
eð druga aðeins fyrir t árs eða alla tíð. svo þegar eg
áttandi að fara að leita mér atvinnu laugdíst eg
veyk vord að koma barninu fyrir nýppa þingna
meðgjöf svo að þegar haustið kom var eg í vand-
vcedum með mig og barnið þá komst eg í vist
í Oktobur og vord strags að fá lán til að sjá
um barnið því Ekki gat eg þeingið að hafa það
með mér Nei lángar mig til að koma barninu
fyrir yfís árið því eg hef von um að fá atvinnu
ef heylsan leyfir. En treysti mér Ekki að standa
straum af barninu að öllu leyti. og því fer eg
þennari bönar veg til Borgarskjalasafn Reykjavíkur
F. Rols. 37
1909

því eg treysti manningum ^{ekki} betur en svo þó
eg hafi lauslega þriðtt að hanni þikist allta
að hugsa um það.

Ef mér mætti nú veitast þessi beiðni mín
vildi eg óska að eg þingi skriflegt skirteini
sem eg gæti síst þeim sem kynni að taka
barnið. Því ekki er víst að mér verði trúnd
munnlega. En ef að mi skylði litlega takast
til að fadrisinn sendi nokkur með barninum
verði mér eins keert að fá nefnalinn þad eins
og þeim sem barnið verði hjá.

Þyrdingar þyld

Hverfisgötu 20 B

10 Márts 1909

Rósa M. Þóroardóttir

mér gleymdust að geta þess að ef þessi hjálp
þyngist að það mætti Reyknart frá 11 Márts
yfistandandi

Um 2 undanfarin^{ar} hefi jeg orðid fyrir svo miklum
kostnadi af veikindum konu minnar og eins barns okkar,
að jeg nú er komin í fjárhagsleg vandræði með að láta
heimili mitt hafa nokkilegt vidarværi til nota vora, meðan
jeg um vetrarvestidina verð á spítokipi á sjó, og neyddist
fóri hvar andmjúkleja að biðja hina hálvirku fátækastjórnu
að veita mig á lani 75 krónur í peningum, sem jeg
óska að konu minni verði afhentar svo fljótt, sem auðid er,
til þess að hún fyrir þessa peninga geti keypt sjá og 3 börnum
okkar nauðsynlega lífsvörð meðan jeg er fjárvorandi á sjó.

Þessa 75 krónur vil jeg skuldbinda mig til að endurborga fátækastjórnunum á veitkomandi 3 árum, með 25 krónum á ári,
svo framfarlega sem mig er það mögulegt; og ef veikindin á
heimili minnu holla, og hagi minni yrðu betri, vildi jeg gjaman
borga skuld þessa fóri, og svo fljótt sem mig er þá keypt.

Um veikindi konu minnar og barns okkar og um kostnad
þann, sem af fóri hefi leitt fyrir mig, er fátækrafulltrúa
Samuel Söðlaamid Ólafskyni vel kunnugt, svo að hann
getur skýrt hinni hálvirku fátækastjórn fóri fóri, og segnt
henni fram á að það er ekki að nauðsynjalause að jeg

F. Þork. 36
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
1909

bid um lúð framangorinda 75 króna lán af fátækraþjóni.

Laugavegi 63 í Reykjavík, 28. febrúar 1909.

skilð auðmykt og virðingur.

Einar Einarsson.

A large, elegant decorative flourish consisting of two large, sweeping loops that meet at the top and bottom, framing the word 'til'.

til

fátækraþjónarinnar í Reykjavík

Því er með Leyfi og mjög virðingarfyllt
að tilkynna þinni Hleyðrúðu Fátækra -
nefnd að ^{við} eggvera algjörlega laus við að
undirhalda ómagans Þiðriku Hluthis
Leingur en til 14 Maí næstkomandi. Enn
sökum þess að eg fer til sjóar von brúdar í
þessum mánuði við eiginna láta nefndina
vita um þetta svo hún geti við hentugleika
útrekað henni verustad svo eg geti verið laus
við að halda hana hjá mér á þeim tiltekna
degi

Virðingarfyllt

Gnattisgötu 40 . 1. Mars 1909

Palmi Sigurðsson

F&L

Fátækra nefndar

F Ruk $\frac{35}{1909}$

Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

F. A. J. 1917

Er á ni kjem eg með kveinstafi mína fram
fyrir hina Hlydrudi Fátökranefnd viðvikjandi
sambúðinni við manninn mín Björn Flannesson
Eins og leingi hefur verið linnis hann aldrei á
ad drekka. Þó opt sjá buid um ad tala. Er það nú
komid svo víðt ad synis okkar 16 og 17 ára gamli sem
vinna eftir megni og óhætt ad segja ad heymilis stend,
við þeim hótá ad fara burt frá mjer. Þvílínið fyrir
dróa og jllindi af honum, þegar þeir koma heym úr
vinnuni þreittir og vilja fara ad hvíla sig hafa
þeir angvan frid meyni part nectur fyrir arivyrðileg-
um orðum hans og vandrakklæti. Ef nept er við ^{hann} ad
vinna fæist segist hann Ekki vera skyldur ad skappa
heymilinu, honum bændst vinna sudur i fardi til
hoka uppá 90 til 100 krónur en hann þáði það Ekki. Líka
gat hann feingid skjprum á mótorbát en sagdi neij
aitaf þessu öllu Er eg hjer um bil viss um ad dreing-
irnir fara Ef hann verður. Og þessi vegna er eg
neydd til ad biða nefndina ad skjera ⁱⁿⁿ við, Enchir
skali á því verður fari dreingirnir veri eg ad
flakja börnunum frá mjer sem mjer er sármótfallit
og afhenda þang Fátökranefndinni ³⁴ ³⁴ ³⁴

þann gamla ófögnuð og jafnvel þá hvergi húsmeðis
ef hann er með mér

Lika vil ég, að þú talad við hann og minnst á
að hann þú að stunda heymilid og vinnu skynni
hann að seigja að hann geti það Ekki set ég upp
að hann sé látin þá Læknisvottorð. Lafi hann
að vinna í þeim tilgangi að leggja það til heymilidins
En þú Ekki trúandi. þú dreinginn og börnin 3
verda að flekjust burt, get ég búið mig að þá mér
atvinnu fyrir mig hina vískað óska ég að þá
sem fyrst hver endaligt getur orðið á þessu
frá nefndarinnar hendur

Laugaveg 56 10 Mars 1909

Lesselja Þórdís dóttir

Þyrdingarsýllt

Til

Feitcelvarnefndarinnar, Reykjavík

Þeyrgætt tekinn fyrir legufélagi
Helgu Hallbjörndóttur, Lindargötu 10.
sveitlagi Kolbeinsskalahreppi.

Skilboandi Jóhannes Kristjánsson, Lind-
argötu 10.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ábyrgð tekið á legubrattum. Áskjana
Sigmundsdóttur ^{Sveinsdóttur} og konu hennar með
5 börnum veittur 30 kr. styrkur.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Vantar aðsjónaeyjó líja
Steinunnar Ísalsidatar

Vantar undirsk. undir að -
sjónaey líja Guðna Sigurðssonar
Reykjavíki 24.

Helga,
þú vilt þú hafa þyrt at / Halldórsmorðinu,
af heimilis : Lúdvargötu 10, þarf at leggja
á spítala, þar er þú gítur ekki fengið veg-
lega að hjúkrun í heimilinu.

Reykjavík 10. mars 1909

Magnusson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Alfred Jónsson, 14 ára Vestmý. 46. þarf séu alþversst
að leggjast á Spítala. (hefur Peritonitis Tuberculosa).

Reykjavík 4/3 07

Sigdagnunni
Loni

Alfred Jónsson 4/3 07.

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the paper.

Samkvæmt skipun formanns fátakra-
nefndar Reykjavíkur hófum við myndir-
ritastir fátakrafullbrúar gjört aðsjón hjá
Ámundíusi Fjörðsyn. Baronslíj 22 sem beitt hefur
styrks ív fátakra sjótti. Meirni á ástættu
hann er þessur: Þan hjón eiga 2. börn Morn-
ung og er heimilið bjargarlaust að öllu leiti

2

Er það samþuga álit okkar, að
naðsyn sjé til að sinna styrkbeittu
hann þið fyrsta.

Reykjavík

10 Mars 1909

Samuel Vasson
Ámundíusi Fjörðsyn

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.